

平成 28 年度 特許庁産業財産権制度各国比較調査研究等事業

模倣被害に対する主要各国による措置及び対策
に関する実態調査報告書

平成 29 年 3 月

一般社団法人 日本国際知的財産保護協会

AIPPI・JAPAN

概括表

| 水際措置に関する規定の有無 (上段: 申立による差止、下段: 職権による差止) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|----|--------|-------|----|--------|-----|----|--------|-----|----|--------|-----|----|--------|--|
| | 特許権 | | | 実用新案権 | | | 意匠権 | | | 商標権 | | | 著作権 | | | |
| | 輸入 | 輸出 | トランジット | 輸入 | 輸出 | トランジット | 輸入 | 輸出 | トランジット | 輸入 | 輸出 | トランジット | 輸入 | 輸出 | トランジット | |
| 米国 | x | x | x | - | - | - | x | x | x | o | o | △ | o | o | △ | |
| | △ | x | x | - | - | - | △ | x | x | o | o | △ | o | o | △ | |
| オーストラリア | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | x | o | x | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | x | o | x | x | |
| 英国 | o | o | o | - | - | - | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | o | o | o | - | - | - | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| 中国 | o | o | △ | o | o | △ | o | o | △ | o | o | △ | o | o | △ | |
| | o | o | △ | o | o | △ | o | o | △ | o | o | △ | o | o | △ | |
| 韓国 | o | o | o | △ | △ | △ | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | o | o | o | △ | △ | △ | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| EU | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| カナダ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | x | o | o | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | x | o | o | x | |
| チリ | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | △ | △ | △ | △ | △ | △ | |
| メキシコ | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | |
| ペルー | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| ニュージーランド | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | o | o | x | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | o | o | x | o | |
| 台湾 | o | x | x | o | x | x | o | x | x | o | o | △ | o | o | △ | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | △ | o | o | △ | |
| フィリピン | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | |
| | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | |
| ベトナム | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| タイ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| マレーシア | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | x | o | x | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | x | x | x | x | |
| シンガポール | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | x | o | x | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| インドネシア | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | x | o | o | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | x | o | o | x | |
| カンボジア | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | x | o | o | x | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | △ | o | x | △ | |
| ミャンマー | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | o | o | o | o | o | |
| ラオス | o | △ | △ | o | △ | △ | o | △ | △ | o | o | o | o | o | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | |
| ブルネイ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | o | o | x | o | |
| | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | o | x | x | |
| UAE | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| トルコ | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |
| 日本 | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | o | o | x | |
| | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | |

概要表

| | 水際措置について | | | 刑事措置について | | | | 民事措置について | | | 模倣被害の実態把握状況*3 | |
|----------|-----------------------------|-------------------------|--------------------|-------------|----------------|--------|-----------------|------------|---------------|-----------------|---------------|-------------|
| | 税関登録制度 | 破産までの費用負担 | 税関における差止件数の統計調査の有無 | 営業秘密の不正取得*1 | 不正ラベル等の故意の使用*1 | 映画盗撮*1 | 刑事措置に関する統計調査の有無 | 法定損害賠償制度*2 | 追加的損害賠償 | 民事措置に関する統計調査の有無 | 模倣被害の実態把握調査 | 模倣被害の損害額の推定 |
| 米国 | 商標権 著作権 | 財務没収基金 | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | あり | なし | なし | なし |
| オーストラリア | 商標権 著作権 | 権利者 | なし | ○ | ○ | ○ | なし | あり | あり | なし | なし | なし |
| 英国 | 特許権 意匠権 商標権 著作権 | 歳入関税庁 | あり | ○ | ○ | ○ | なし | あり | なし | なし | なし | なし |
| 中国 | 専利権(特実意) 商標権 著作権 | 権利者 | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | あり(商標権) | あり | あり | なし |
| 韓国 | 特許権 意匠権 商標権 著作権 | 輸出入者 (原則) | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | なし | なし | あり | あり (非公開) |
| EU | 特許権 実用新案権 意匠権 商標権 著作権 | 税関当局 | あり | 各加盟国による | | | | 各加盟国による | | | - | - |
| カナダ | 商標権 著作権 | 権利者 | なし | × | ○ | ○ | あり | あり | あり | なし | - | - |
| チリ | なし | 事案により異なる | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | なし | なし | - | - |
| メキシコ | 商標権 | 刑事事件: 刑事当局 行政事件: 権利者 | あり (非公開) | ○ | ○ | × | なし | あり | なし | なし | - | - |
| ペルー | 商標権 著作権 | 権利者又は輸出入業者 | なし | × | ○ | ○ | なし | あり | なし | なし | - | - |
| ニュージーランド | 商標権 著作権 | 権利者 | なし | ○ | ○ | × | なし | あり | あり(著作権) | なし | - | - |
| 台湾 | 商標権 著作権 | 被差押人 | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | あり | あり | - | - |
| フィリピン | 特許権 実用新案権 意匠権 商標権 著作権 | 輸入者又は輸出入業者 | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | あり | あり | - | - |
| ベトナム | 特許権 実用新案権 意匠権 商標権 著作権 | 侵害: 侵害者 非侵害: 権利者 | あり | × | ○ | × | なし | あり | なし | なし | - | - |
| タイ | 商標権 著作権 | 輸入者 | あり (非公開) | ○ | ○ | ○ | あり (非公開) | あり | あり | あり (非公開) | - | - |
| マレーシア | なし | 権利者 | なし | × | ○ | ○ | あり (非公開) | あり | あり | あり (非公開) | - | - |
| シンガポール | なし | 権利者 | あり (非公開) | ○ | ○ | ○ | あり | あり | あり (著作権のみ) | なし | - | - |
| インドネシア | なし | 規定なし | なし | ○ | ○ | ○ | なし | あり | なし | なし | - | - |
| カンボジア | なし | 規定なし | なし | × | ○ | ○ | なし | あり | なし | なし | - | - |
| ミャンマー | 商標権 | 税関 | なし | ○ | ○ | × | なし | あり | なし | なし | - | - |
| ラオス | なし | 侵害: 侵害者 非侵害: 権利者 | なし | ○ | ○ | ○ | なし | あり | なし | なし | - | - |
| ブルネイ | なし | 規定なし | なし | × | ○ | ○ | なし | あり | 明確な規定なし | なし | - | - |
| UAE | 商標権 | 侵害品の所有者 | あり (原則非公開) | × | ○ | × | なし | あり | なし | なし | - | - |
| トルコ | 特許権 実用新案権 意匠権 商標権 著作権 | 税関 | あり (原則非公開) | ○ | ○ | ○ | あり (非公開) | あり | あり (著作権のみ) | なし | - | - |
| 日本 | なし | 税関 | あり | ○ | ○ | ○ | あり | あり | なし | あり | あり | あり |

*1 一設法による対応も含まれる

*2 各国毎に内容が異なる

*3 米国、オーストラリア、英国、中国、韓国、日本について調査

15 タイ

15.1 エンフォースメントに係る制度の内容及び運用状況

(1) 概要

タイでは模倣品が多く流通しており、2007年以降米国のスペシャル301条報告書において10年連続で知的財産権の保護が不十分な優先監視国に指定されている。

タイにおける模倣品対策に関係する主な行政機関としては、以下のものがある。

表1 模倣品対策に関する主な行政機関

| 行政機関 | 英文名称 (略称) | 主な役割 |
|---------------|--|---|
| 商務省知的財産局 | Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce (DIP) | 特許法（発明特許、発明小特許、意匠を含む）、商標法、著作権法及びその他の関連法律の行使 |
| 税関局 | Customs Department | 税関法及び関連法や省令に反している犯罪の検査、監視及び鎮圧の任務を負っており、知的財産法の違反の鎮圧もその任務に含まれる |
| 経済警察 | Economic and Cyber Crime Division (ECD) | 国内における損害金額 50 万バーツ以下の知的財産権侵害について、権利者からの情報・要請もしくは職権に基づき摘発（レイド、差押え）を行う |
| 法務省特別捜査局 | Department of Special Investigation (DSI) | 知的財産犯罪部を有し、50 万バーツ以上の模倣品被害のある知的財産権侵害の刑事犯罪を扱う |
| 国立知的財産権行使センター | The National Intellectual Property Rights Centre of Enforcement (NICE) | 政府の 25 省間の協力体制を強化する目的で 2014 年 5 月に設立された。省庁間の高度な協力を要する事件の取扱いまたは重大な犯罪、組織犯罪の防止を強化することを目的としている。また、インターネット詐欺、模倣製品のオンライン及び直接販売等最近多発している犯罪にも注力する |

なお、タイでは模倣品侵害対策の一つとして、タイ知的財産及び国際取引中央裁判所（CIPITC）が1997年12月に設置された。CIPITCはアジアで最初の知的財産の専門裁判所であり、ASEAN諸国で知的財産裁判所があるのは、マレーシアとタイのみである。CIPITCはタイ全土における知的財産権の権利行使に関して民事及び刑事の双方に関する排他的管轄権を有している。

(2) 権利者が取りうる措置

タイにおいて、模倣被害に対して知的財産権の権利者は一般に民事措置、又は刑事措置による救済を求めることができる。いずれの救済方法による場合でも、タイでは正式な証拠開示制度がないため、事前に侵害の証拠を集めることが重要である。また、税関に対し水際措置を求めることもできる。税関による水際措置については後述（15.1.1）する。

以下、タイにおいて権利者が取りうる案件ごとの救済措置を説明した表を示す。

表2 案件ごとの救済措置¹

| 救済措置 | 特徴 | 救済措置の効果 | 措置を取る場合 | 救済措置の使用の頻度 |
|-----------------------|--|---|--------------------------------------|---|
| 仮命令 | 違反についての確かな根拠があり、被害は金銭に制限されない。 | | 仮命令は係争手続きの申し立てよりも前に要求することができる。 | |
| アントンピラー命令 | 原告が被告の家屋に立ち入り捜査することについて、裁判所からの許可命令。 | 原告は、被告の家屋に立ち入り捜査を行うことができる。もし被告が命令に従わなかった場合、裁判所への侮辱罪として実刑判決を科せられる。 | 証拠が失われるか、もしくは破壊される可能性のある、緊急事態の場合に限る。 | 稀に使用される。 |
| 民事的措置 (損害賠償及び差止命令) | | | | |
| 刑事的措置 | 禁錮刑及び/もしくは罰金刑。 侵害行為を防ぐための侵害品の押収、破壊、及び侵害行為に使用された関連物や器材の破壊をも含む。 | | | IP 保護のための刑事的処罰は厳重になっており、刑事係争手続きが取られる例が増加している。 |

15.1.1 水際措置の内容及び実施状況

(1) 対象

タイでは1987年以降、模倣品に対して水際措置を講じる権限が税関局に与えられている。水際措置の対象となる知的財産権は、商標権及び著作権であり、これらの権利が輸出、輸入及びトランジット品の差止による保護の対象となっている。

¹ JETRO「模倣対策マニュアル タイ編」(2008年3月)より引用 URL : <https://www.jpo.go.jp/torikumi/mohouhin/mohouhin2/manual/pdf/thailand1.pdf> (最終アクセス日 : 2017年3月13日)

表3 水際措置に関する規定の有無²

| | | 特許 | 小特許 | 意匠 | 商標 | 著作権 |
|--------|------|----|-----|----|-----------------|-----------------|
| 輸入 | 申立差止 | × | × | × | ○ ^{※1} | ○ ^{※2} |
| | 職権差止 | × | × | × | ○ ^{※1} | ○ ^{※2} |
| 輸出 | 申立差止 | × | × | × | ○ ^{※1} | ○ ^{※2} |
| | 職権差止 | × | × | × | ○ ^{※1} | ○ ^{※2} |
| トランジット | 申立差止 | × | × | × | ○ ^{※3} | ○ ^{※3} |
| | 職権差止 | × | × | × | ○ ^{※3} | ○ ^{※3} |
| 税関登録制度 | | × | × | × | ○ ^{※4} | ○ ^{※5} |

※1 根拠となる規定は、商標法第110条及び仏歴2530年商務省告示

※2 根拠となる規定は、著作権法第19条及び仏歴2536年商務省告示

※3 根拠となる規定は、仏歴2559年商務省告示

※4 根拠となる規定は、仏歴2530年商務省告示

※5 根拠となる規定は、仏歴2536年商務省告示

(2) 水際措置の主な担保法について

水際措置に関する主な担保法としては、商標法、著作権法、輸出入法、関税法、タイ王国への輸出入品に関する商務省告示がある。主な関連規定を以下に挙げる。

<Trademark Act B.E.2534 (1991) as amended by Trademark Act (No.3) B.E. 2559 (2016)>

Section 110 Any person who:

- (1) imports, distributes, offers for distribution or has in possession for distribution goods bearing a counterfeit trademark, service mark, certification mark or collective mark under Section 108 or an imitation trademark, service mark, certification mark or collective mark under Section 109, or
- (2) gives or offers a service under a counterfeit service mark, certification mark or collective mark under Section 108 or an imitation service mark, certification mark or collective mark under Section 109, shall be liable to the penalties provided in those Sections.

<仏歴 2559 (2016) 年商標法 (第 3 版) により改正された仏歴 2534 (1991) 年商標法³>

第 110 条

- (1) 第 108 条に基づく、偽造された商標、証明標章又は団体標章を付した商品、又は第 109 条に基づく、他人の商標、証明標章又は団体標章を模倣した商品をタイ国に輸入し、販売、販売提供、又は販売を目的として所持した者、又は、
- (2) 第 108 条に基づく、偽造された役務標章、証明標章又は団体標章を使用した役務、又は第 109 条に基づく、他人の役務標章、証明標章又は団体標章を模倣した役務を提供又は申し出た者には、それぞれ

² なお、水際措置の有無の判断は、基本的に質問票調査の回答及びその根拠となる規定の有無に基づく。表 3 では、根拠となる規定を確認できた場合は「○」とし、根拠となっている規定がない又は不明であるが運用で差止に限らず何らかの取締りを行っている場合は「△」とした。また、根拠となる規定がない又は確認できず、かつ質問票調査等でも確認できなかったものを「×」とした。なお、これらの取締り主体は税関に限らない。加えて、表内の「税関登録制度」は、対象となる権利に関する情報を税関に独自に登録することができる場合を○とした。

³ 日本語訳は、S&I International Bangkok Office Co., Ltd の訳を参照した。URL : http://www.s-i-asia.com/wp-content/themes/standard_black_cmspro/img/1af31aa32f9504202532168f8b60dbde.pdf (最終アクセス日 : 2017 年 3 月 13 日)

れの条項で定める罰則を科す。

< Copyright Act B.E.2537 (1994) as amended by Copyright Act (No. 2 and 3) B.E.2558 (2015): >

Section 31 Whoever knows or should have known that a work is made by infringing the copyright of another person and commits any of the following acts against the work for profit shall be deemed to infringe the copyright:

- (1) selling, holding for sale, offering for sale, letting, offering for lease, selling by hire purchase or offering for hire purchase;
- (2) communication to the public;
- (3) distribution in a manner which may cause damage to the owner of copyright;
- (4) self-importation or importation on order into the Kingdom.

< 仏歴 2558 (2015) 年著作権法 (第 2 及び第 3 版) により改正された仏歴 2537 (1994 年) 著作権法⁴ >
第 31 条 他人の著作権を侵害したことを知っていた、又は知っていたと思われる理由がある者が、その著作物に対して商業を目的として次の行為を行ったとき、著作権の侵害と看做す。

- (1) 販売、販売のため所有し、販売を申し込み、貸し、貸すことを申し込み、割賦で売り、割賦で売ることを申し込むこと
- (2) 公衆に伝達すること
- (3) 頒布して著作者に損害を与えること
- (4) タイ国内に持ち込み又は輸入の注文をすること

< Export and Import of goods Act. B.E. 2522 (1979) >

Section 5 In the case where it is necessary or appropriate for economic stability, public benefit, public health, national security, public orders or good morals, or other benefits of the State, the Minister of Commerce shall, with the approval of the Council of Ministers, have the power to issue Notifications in the Government Gazette on any of the following matters

- (1) specifying any goods to be prohibited for export or import;
- (2) specifying any goods which require a licence prior to the export or import;
- (3) specifying the categories, kinds, quality, standards, quantity, volume, size, weight, prices, trade names, sign, trademarks, origin for the goods to be exported or imported as well as the countries to or from which the goods are exported or imported;
- (4) specifying the categories and kinds of goods liable to export or import surcharge;
- (5) specifying the goods to be exported or imported to have a certificate of origin, certificate of quality or other certificates pursuant to international conventions or trade practices;
- (6) specifying other matters for the benefit of laying down regulations on the export

⁴ 日本語訳は、S&I International Bankgkok Office 「タイ著作権法 2015 年改正」を参照した。URL : http://www.s-ira.com/wp-content/themes/standard_black_cmspro/img/f7b63272e4887f6750d814e287907230.pdf (最終アクセス日 : 2017 年 3 月 13 日)

and import under this Act.

The provisions of paragraph one shall apply mutatis mutandis to any amendment or repeal of the Notifications under this section.

<仏歴 2522 (1979) 年輸出入法>

第 5 条 経済の安定、公共の利益や健康、国家の機密、公共の秩序や其他国家の利益に必要である場合、商務省は、国会の承認を得て、以下の事案に関して官報で告示を設置する権限を有する。

- (1) 輸出入禁止貨物の特定
- (2) 輸出入のライセンスを必要とする貨物の特定
- (3) 輸出入される貨物のカテゴリー、種類、品質、基準、数量、大きさ、サイズ、重さ、価格、商号、サイン、商標、貨物の起源を特定
- (4) 輸出入追加税の必要な輸出入貨物の特定
- (5) 国際的合意あるいは貿易基準に基づき、原産地、数量あるいはその他の事柄に関する証明書が必要とする輸出入貨物の特定
- (6) 本法に基づく輸出入の規則で規定されるその他の事項の特定

第 1 項の規定は、本条に基づく告示の改正又は撤廃について準用する。

<Custom Act. B.E. 2469 (1926)>

Section 27 Any person imports or brings into the Kingdom any tax unpaid, restricted, or prohibited goods, or any goods which has not duly passed through the customs, or exports or takes such goods out of the Kingdom or assists in any way in importing or exporting or removing or assisting to removal without permission from any ship, quay, godown, warehouse, place of security, or store room, or provide the place to keep, or conceals such goods, or permits or arranges other persons to do so or is involved in any manner in carrying, removing, or dealing with such goods in any manner to avoid or attempt to avoid the payment of customs tax or of any duties of avoid or attempt to avoid any provisions of law and restrictions relating to the importation, exportation, landing, warehousing, and delivery of goods with the intention to defraud the government tax of His Majesty the King with must be paid for such goods or avoids the prohibition or restriction of such goods, shall for each offence be liable to a fine of not exceeding five thousand Baht or of three times the price of the goods including duty, or to imprisonment for a term of not exceeding ten years, or to both. For each offence there shall be a fine of four times the amount of price of the goods including duty or to imprisonment for a term of not exceeding ten years, or to both.

<仏歴 2469 (1926) 年関税法⁵>

第 27 条 何人も、タイ国から脱税品、禁制品あるいは税関を通関しない貨物を輸出入しようとした場合、あるいは当該貨物を輸出入した場合、あるいはいずれかの方法で輸出入することを幫助した場合、公的な権限なく船舶、波止場、倉庫、保管倉庫、秘密の隠し場所あるいは店から、当該のいずれかの貨物を取り除いたり又は取り除きを幫助した場合、あるいは当該のいずれかの貨物を停泊、保管、秘匿、秘匿を許可した場合、あるいは当該のいずれかの貨物をいずれかの方法で運んだり、移動した場合、あるいは当該のいずれかの貨物を、輸入、輸出、荷揚げ、倉庫保管、輸送に関する税関法やその他の関連するすべての法規に関して回避する場合、あるいは当該のいずれかの貨物の禁止や制限を回避した場合、その者は、当該

⁵ 引用する関税法の日本語訳は、当調査研究で作成した仮訳である。

貨物の支払うべき税金の4倍に相当する額の罰金を支払うか、若しくは10年を超えない懲役、又はその両方を科せられる。

<Ministry of Commerce Notification on the Export and Import of Goods from and to the Kingdom B.E. 2530 (1987)>

4. It is prohibited for any person to export or import from or the Kingdom goods bearing infringed or imitated trademarks of which the trademark owner has requested protection as specified in no.5.

<タイ王国への輸出入品に関する商務省告示（仏歴2530（1987）年）⁶>

第4条 何人も、商標権者が第5項に基づいて保護を求める商標を侵害する又は模倣する標識が付されている商品を、タイ王国から輸出又はタイ王国へ輸入することを禁止する。

<Ministry of Commerce Notification on the Export and Import of Goods from and to the Kingdom (No. 94) B.E. 2536 (1993)>

4. The copyright holder or a person permitted by him may request customs officers to detain and inspect goods each time before releasing them for export out from the Kingdom or before releasing them to importers if there is cause to suspect that the goods are duplicates or adaptations of the copyright holder's work or a work licensed to him by a copyright holder.

<タイ王国への輸出入品に関する商務省告示（第95集）仏暦2536（1993）年>

第4条 著作権者又は著作権者から許諾を受けた者は、貨物が著作権者の著作物又は、著作権者から許諾を受けた物の複製物又は改変物であると疑うに足る場合、タイ王国からの輸出が承認される前又は輸入業者へ引き渡される前に、その都度税関職員に貨物の差止又は検査を請求することができる。

< Ministry of Commerce Notification on the Export and Import of Goods from and to the Kingdom B.E. 2530 (1987)>

4. It is prohibited for any person to export or import from or the Kingdom goods bearing infringed or imitated trademarks of which the trademark owner has requested protection as specified in no.5.

<タイ王国への輸出入品に関する商務省告示（仏歴2530（1987）年）>

第4条 何人も、商標権者が第5項に基づいて保護を求める商標を侵害する又は模倣する標識が付されている商品を、タイ王国から輸出又はタイ王国へ輸入することを禁止する。

< Ministry of Commerce Notification on the prohibited goods for transitation to the Kingdom B.E. 2559 (2016)>

1. Counterfeit or imintated trademark goods
2. Musical tape, CD, VDO tape, computer software, books or goods which is duplicated or adapted copyright works of other.
3. Baraku and Electronic Baraku or Electronic cigarette.
4. Computer games player both set and parts.
5. Elephant.
6. Graven image, part of graven image, image of Buddha and part of image of Buddha.

⁶ 引用する商務省告示の日本語訳は、当調査研究で作成した仮訳である。以下も同様。

7. Antiques which the origin is in abroad.

8. Caffeine

<タイ王国へのトランジットに関する禁制品についての商務省告示（仏歴 2559（2016）年）⁷>

1. 偽造又は模倣した商標を付した商品
2. 他人の著作物の複製又は改変した音楽テープ、コンパクト・ディスク、ビデオテープ、コンピュータ・ソフトウェア、書籍又は商品
3. バラク及び電子バラク又は電子タバコ
4. コンピュータ・ゲーム装置（セット及びパーツいずれも）
5. 象
6. 彫像、彫像の一部、仏像及び仏像の一部
7. 外国製の骨董品
8. カフェイン

（3）税関登録制度

タイでは、商標権、著作権について税関登録制度が存在する。登録にかかる費用は無料で、登録は権利の存続する期間中有効である。登録にあたっては、申請書面、公証済み委任状、6か月以内に発行された公証済み会社登記簿謄本、公証済み念書（商標登録一つにつき、一通）、6か月以内に発行されたタイの代理人の公証済み会社登記簿謄本、タイの代理人の念書、商品のラベル2つ）等を提出する必要がある。

<Ministry of Commerce Notification on the Export and Import of Goods from and to the Kingdom (No. 95) B.E. 2536 (1993)>

4. The copyright holder or a person permitted by him may request customs officers to detain and inspect goods each time before releasing them for export out from the Kingdom or before releasing them to importers if there is cause to suspect that the goods are duplicates or adaptations of the copyright holder's work or a work licensed to him by a copyright holder.

Copyright holder or a person permitted by the copyright holder in the above clause also means representatives of juristic persons, managers or proxies.

The detainment and inspection of goods stated in the above clause shall be according to the rules of practice and conditions set by custom.

<タイ王国への輸出入品に関する商務省告示(第 95 集)1993 年（仏暦 2536 年）⁸>

第 4 条 著作権者又は著作権者から許諾を受けた者は、貨物が著作権者の著作物又は、著作権者から許諾を受けた物の複製物又は改変物であると疑うに足る場合、タイ王国からの輸出が承認される前又は輸入業者へ引き渡される前に、その都度税関職員に貨物の差止又は検査を請求することができる。

第 1 項の著作権者又は著作権者から許諾を受けた者には、法人の代表者、管理者又は代理人を含む。

第 1 項の貨物の複製物又は改変物は、関税局が定める手続規則又は条件に従う。

5. When a customs officer sees fit that goods be detained according to no.4, he shall notify in writing the person requesting the detainment, the exporter or the importer

⁷ 引用する商務省告示の日本語訳は、当調査研究で作成した仮訳である。

⁸ 引用する商務省告示の日本語訳は、当調査研究で作成した仮訳である。

without delay and he shall request the person requesting the detainment to come inspect the goods within a specified period of time.

第5条 税関の担当官は、当該貨物が第4条により差し止められることが適当であると判断する場合、当該差止を請求する者、輸出業者又は輸入業者に対し、直ちに書面により通知を行い、当該差止を請求する者に対し、定められた期間内に当該貨物を検査しに来るよう要求しなければならない。

6. If the copyright holder or the person permitted by the copyright holder sees that the export or import goods are duplicates or adaptations of his copyrighted work or of a copyrighted work that has been licensed to him, he shall file a complaint to the investigator and shall notify customs within twenty-four hours of the discovery.

If the twenty-fourth hour mentioned in the above clause is outside of official working hours or is within an official holiday, making it not possible to notify customs, the person seeking protection shall notify customs officers in the next working day, within three hours of the opening time.

If the time specified in clause one and two has elapsed and customs has received no notification from the copyright holder or a person permitted by him that a complaint has been made to the investigator, customs may release the goods for export from the Kingdom or to the importer.

第6条 著作権者又は著作権者から許諾を受けた者は、当該輸出入に係る貨物が著作権者の著作物又は著作権者からライセンスを受けた著作物の複製又は改変物であると発見した場合、当該著作権者は、発見から24時間以内に査察官に申立てを行い、かつ税関に届出を行わなければならない。

前項に掲げる24時間が公的機関の業務時間外又は休日当たり、税関に届出を行うことができない場合には、当該保護を求める者は、次の労働日であつて、業務開始時間から3時間以内に税関の担当官に届出をしなければならない。

第1項又は第2項により定められた時が経過し、税関は著作権者又は著作権者から許諾を受けた者から届出を受領しておらず、申立てが査察官になされていない場合は、税関は、タイ王国から輸出又は輸入する貨物を解放することができる。

<Ministry of Commerce Notification on the Export and Import of Goods from and to the Kingdom B.E. 2530 (1987)>

5. A trademark owner wishing to request protection for his trademark shall do the following.

Request customs officers to perform trademark inspections for export and import goods in cases where there is cause to suspect that there are goods with counterfeits or imitations of his trademarks each time before releasing the export goods from the Kingdom or before releasing them to importers.

<タイ王国への輸出入品に関する商務省告示 1987年（仏暦 2530年）⁹>

第5条 自己の商標の保護を申し立てる者は、以下の行為を行わなければならない。

⁹ 引用する商務省告示の日本語訳は、当調査研究で作成した仮訳である。

5.1 File his request with the Trademark Registrar to the Department of Commercial Registration and present evidence as specified by conditions, rules and methods given by the Trademark Registrar.

5.1 商標登録官が定める条件、原則、方法に従って証拠を提出するとともに商業登録局の商標登録官に申し立てを行う。

5.2 Request customs officers to perform trademark inspections for export and import goods in cases where there is cause to suspect that there are goods with counterfeits or imitations of his trademarks each time before releasing the export goods from the Kingdom or before releasing them to importers.

5.2 自己の商標が偽造あるいは模倣されているという妥当な根拠がある場合には、税関の担当官が輸出あるいは輸入者に貨物の引渡しを許可する前に、各回ごとに商標の検査を申請する。

<Ministry of Commerce Regulation on the Export and Import from and to the Kingdom of Goods bearing Counterfeited or imitated trademark B.E. 2530 (1987) >

3. In requesting trademark protection as specified in the Ministry of Commerce Notification on the Export and Import of Goods From and to the Kingdom B.E. 2530, dated October 14,2530, the person requesting the protection shall file his request by using the form specified and provided by the Trademark Registrar and the request shall be filed at the Patent and Trademark Division of the Department of Commercial Registration.

<.B.E. (タイ新紀元) 2530 年 (西暦 1987 年) 偽造又は侵害商標を付した商品のタイ王国についての輸出又は輸入に関する商務省規則¹⁰⁾>

第3条 B.E.2530年10月14日の、B.E. 2530年偽造又は侵害商標を付した商品及びタイ王国についての輸出又は輸入に関する商務省規則に規定する商標保護を請求する者は、商標登録官が規定及び提供する様式を使用して請求を行い、この請求様式は商業登録局の特許商標部に提出する。

4. After the request has been filed as specified in no.3, officers shall verify the evidence of trademark ownership and compile a list comprising the name of the trademark owner, the name of the goods and the words used as trademark or pictures of the trademark. Then, they shall forward this document to the Trademark Registrar, who shall pass this information on the Royal Customs Department for further use in the inspection of goods.

第4条 第3項の規定に従い請求が行われた後、職員は商標権の存在に関する証拠を確認し、商標権者の氏名、商品名、商標に使用されている文言又は商標の図形を含むリストを作成する。その後、職員はこの書類を商標登録官に付託し、登録官はこの情報をタイ王国税関局に送致して、商品の更なる検査に供される。

¹⁰⁾ 引用する商務省告示の日本語訳は、当調査研究で作成した仮訳である。

(4) 税関における模倣品の差止から処分までのフロー

法律上は、税関職員は権利者からの申出がなくとも、知的財産権を侵害している疑いのある輸出入貨物の通関を差し止める権限があるが、税関での効率的な差止を行うためには、実務上は、権利者側から税関に対して知的財産権の保護申請書を提出し、知的財産権を侵害している疑いのある輸出入貨物を検査するよう働きかける必要がある。以下、税関における模倣品の差止から処分に係る手続の概要について記載する。

| 手続 | 手続の説明 |
|-----------------------|--|
| 1. 請求又は職権に基づく侵害疑義品の摘発 | 権利者は、自身の権利を侵害する商品が輸出又は輸入されると確信する場合、その商品の輸出又は輸入を停止することによって確認手続を行うよう、税関に申請することができる。 |
| 2. 確認手続の開始 | 税関は、申請した権利者が権利を有している旨を確認する。税関は、留置請求から 24 時間以内に、権利者又は代理人の立合に基づき侵害商品を検査する。 |
| 3. 侵害についての決定 | <p>i) 税関職員は、著作権侵害であるのか商標権侵害であるのか判断できない場合、その案件を知的財産局に送致し、知的財産局は次の書類について最終的に判断する</p> <ul style="list-style-type: none"> ・保護請求人が提出した証拠書類すべての写し ・税関職員の意見 ・被疑商品のサンプル ・往路区間が要求可能な書類の写し <p>(ii) 税関は、著作権侵害又は商標権侵害であると判断した場合、その案件を税関法務部に送致する。</p> |
| 4. 没収、破棄 | 税関により事案が解決された場合、すべての模倣品は官有財産とされ破棄される。 |

図1 税関における模倣品の差止から処分までの流れ¹¹

差し押さえられた模倣品は、通常は税関局が知的財産局、国家警察、特別捜査局と合同で、毎年2、3度開催する公開処分会で廃棄される。

(5) 費用負担

商品が模倣品と認定された場合、差止から廃棄までに要した費用は輸入者の負担となる。しかし、商品が真正品と認定された場合には、差止請求をした権利者の負担となる。廃棄費用は税関又は知財庁により負担される。

(6) 税関と権利者等の連携について

知的財産権連携センターのような、税関と権利者・代理人とが互いに接続できる商標のデータベースがある¹²。侵害品が発見された際に、管理官は最初に当該商標の所有者又は当該商標の代理人が誰であるかチェックし、当該権利者又は代理人に連絡する。

¹¹ 質問票調査に基づく情報による。

¹² Intellectual property Rights Coordination Center データベース URL : <http://www.thaiipr.com/brands/admin/view1list.php> (最終アクセス日 : 2017年3月13日)

<Export and Import of Goods Act. B.E. 2522 (1979)>

Section 5 In the case where it is necessary or appropriate foreconomic stability, public benefit, public health, national security, public orders or good morals, or other benefits of the State, the Minister of Commerce shall, with the approval of the Council of Ministers, have the power to issue Notifications in the Government Gazette on any of the following matters:

- (1) specifying any goods to be prohibited for export or import;
- (2) specifying any goods which require a licence prior to the export or import;
- (3) specifying the categories, kinds, quality, standards, quantity, volume, size, weight, prices, trade names, sign, trade marks, origin for the goods to be exported or imported as well as the countries to or from which the goods are exported or imported;
- (4) specifying the categories and kinds of goods liable to export or import surcharge;
- (5) specifying the goods to be exported or imported to have a certificate of origin, certificate of quality or other certificates pursuant to international conventions or trade practices;
- (6) specifying other matters for the benefit of laying down regulations on the export and import under this Act.

The provisions of paragraph one shall apply mutatis mutandis to any amendment or repeal of the Notifications under this section.

<仏歴 2522 (1979) 年輸出入法¹³>

第5条 経済の安定、公共の利益や健康、国家の機密、公共の秩序や其他国家の利益に必要な場合、商務省は、国会の承認を得て、以下の事案に関して官報で告示を設置する権限を有する。

- (1) 輸出入禁止貨物の特定
 - (2) 輸出入のライセンスを必要とする貨物の特定
 - (3) 輸出入される貨物のカテゴリー、種類、品質、基準、数量、大きさ、サイズ、重さ、価格、商号、サイン、商標、貨物の起源を特定
 - (4) 輸出入追加税の必要な輸出入貨物の特定
 - (5) 国際的合意あるいは貿易基準に基づき、原産地、数量あるいはその他の事柄に関する証明書を必要とする輸出入貨物の特定
 - (6) 本法に基づく輸出入の規則で規定されるその他の事項の特定
- 第1項の規定は、本条に基づく告示の改正又は撤廃について準用する。

(7) 税関における模倣品の差止件数の統計調査について

タイにおいては、税関での模倣品の差止件数の統計調査を行っているが、その結果は公表されていない¹⁴。もっとも、知的財産法に基づく侵害案件の証拠品を破棄した旨が新聞に掲載された年もあり、たとえば2016年には、1,244,549点の証拠品、7億2900万バ

¹³ 日本語訳は、財務省ウェブサイト内、「知的財産侵害物品の取締り」ページの「ASEAN 諸国における知的財産侵害物品の水際取締り等の実態調査 巻末参考資料 (各国の関係法令)」の該当部分を参照し、一部修正した。URL : <http://www.customs.go.jp/mizugiwa/chiteki/pages/UFJ/shiryō.pdf> (最終アクセス日 : 2017年3月13日)

¹⁴ 質問票調査に基づく情報による。

ーツ相当が破棄されたと報道されている¹⁵。

15.1.2 刑事措置の内容及び実施状況

(1) 概要

タイでは、知的財産権の侵害行為に対し、各知的財産法において罰則が設けられている（特許法第77条、商標法第108条等）。以下では、特に、営業秘密の不正取得、不正ラベル・不正包装の故意の使用及び映画盗撮に関して記載する。

表4 営業秘密・不正ラベル等・映画盗撮に関する刑事措置の概要

| 内容 | 罰則の内容 | 規定 |
|---------------------------|--|--------------------------|
| 営業秘密の不正取得に関する刑事罰規定 | 5年以上7年以下の禁固刑又は50万バーツ以上100万バーツ以下の罰金、或いはその両方 | 仏歴2545(2002)年営業秘密法 第35条 |
| 不正ラベル・不正包装の故意の使用に関する刑事罰規定 | 4年以下の懲役又は40万バーツ以下の罰金、或いはその両方 | 仏歴2534(1991)年商標法 第109/1条 |
| 映画盗撮に関する刑事罰規定 | 6か月以上4年以下の禁固刑、又は10万バーツ以上80万バーツ以下の罰金刑、或いはその両方 | 仏歴2537(1994)年著作権法 第28/1条 |

(2) 営業秘密の不正取得に関する刑事罰規定

タイにおいて、営業秘密の不正取得に関する刑事罰は仏歴2545（2002）年営業秘密法第35条に規定されている。営業秘密を取得又は認識し、開示した者には、5年以上7年以下の禁固刑若しくは50万バーツ以上100万バーツ以下の罰金、又はその両方が併科される。

< Trade Secret Act B.E. 2545 (2002) >

35. Whosoever, by the performance his duty under this Act, shall obtain or being aware of any facts concerning the business of a controller of trade secrets which should normally be kept confidential, discloses such facts shall be liable to imprisonment from five to seven years, or fine from five hundred thousand to one million Baht, or both. It is an exception where the disclosure is made in the performance of his official duty or where the disclosure is made for the benefit of investigation or legal proceedings.

Whosoever discloses facts, which have been obtained or aware of as a result of his engagement in official duty, investigation or legal proceedings shall be subject to the same liability.

¹⁵ DSI ウェブサイト内 Press Release(タイ語) URL : <https://www.dsi.go.th/view?tid=T0001330> (最終アクセス日 : 2017年3月13日)

<仏歴 2545 (2002) 年営業秘密法¹⁶>

第 35 条 通常非開示で保護されるべき性質を持った、営業秘密管理者の活動に係る事実を、この法律の執行において取得又は認識し、開示した者には、5 年以上 7 年以下の禁錮刑、若しくは 50 万バーツ以上 100 万バーツ以下の罰金、又はその両方を科する。ただし公務又は事件の捜査若しくは審理のための行為である場合はこの限りではない。

公務又は事件の捜査若しくは審理に際し、第 1 項における者から取得又は認識した事実を開示した者には、同様の処罰を科する。

(3) 不正ラベル・不正包装の故意の使用に関する刑事罰規定

不正ラベル・不正包装の故意の使用に関しては、商標権の侵害に該当し、当該侵害行為についての罰則は商標法第109/1条に規定されている。

<Trademark Act B.E.2534 (1991) as amended by Trademark Act (No.3) B.E. 2559 (2016)>

Section 109/1 Any person brings package or container, exhibiting either trademark or certification mark or collective mark of other person, registering in the Kingdom of Thailand. And being used with his own goods or other person goods in order to misled the public that he or she is the proprietor of trademark or collective mark or convince public that the goods are being authorized to use the certification mark, that person shall be imprisoned not exceeded 4 years or fine not exceeding 400,000 Baht or both.

<仏歴 2559 (2016) 年商標法 (第 3 版) により修正された仏歴 2534 (1991) 年商標法¹⁷>

第 109/1 条 タイ国において登録されている他人の商標、証明標章証明標章、又は団体標章を表示したパッケージ又は容器を、商標若しくは団体標章権者の商品である、又はその団体標章の使用許諾を受けている商品であると公衆に誤認させるために自ら又は他人の商品に使用する者は、4 年以下の懲役若しくは 40 万バーツ以下の罰金に処し、又はこれを併科する。

(4) 映画盗撮に関する刑事罰規定

タイにおいて、著作物の私的利用目的による複製は著作権法第32条第2項 (5) により認められているが、映画盗撮に関しては、係る例外規定が適用されず著作権の侵害となることが同法第28条/1条により規定されている。これにより、映画盗撮により著作権を侵害した者は、6か月以上4年以下の禁固刑、若しくは10万バーツ以上80万バーツ以下の罰金刑、又はその両方が併科される (同法第69/1条)。

<Copyright Act B.E.2537 (1994) as amended by Copyright Act (Nos. 2 and 3) B.E.2558 (2015)>

Section 28/1 According to this Act, the reproduction of copy right movies by recording

¹⁶ 日本語訳は、S&I International Bangkok Office Co., Ltd の「営業秘密法 (2002 年)」の訳を参照した。URL : http://www.s-i-asia.com/wp-content/themes/standard_black_cmspro/img/12.pdf (最終アクセス日 : 2017 年 3 月 13 日)

¹⁷ 日本語訳は、S&I International Bangkok Office Co., Ltd の「2016 年タイ国商標法 (第 3 版)」の訳を参照した。URL : http://www.s-i-asia.com/wp-content/themes/standard_black_cmspro/img/1af31aa32f9504202532168f8b60dbde.pdf (最終アクセス日 : 2017 年 3 月 13 日)

sounds or pictures or both in the movie theater according to the law of movie and cinematographic works whether recording as a whole or part of without authorization in Section 15(5) during broadcasting in the theatre, this shall be deemed an infringement of copyright. As such, section 32 paragraph 2(2) shall not be enforceable.

<仏歴 2558 (2015) 年著作権法 (第 2 及び第 3 版) により修正された仏歴 2537 (1994) 年著作権法¹⁸>
第 28/1 条 映画・映像法に規定された映画館において、映画館で上映されている間、第 15 条 (5) の許可を得ずになされた本法律に基づく著作権がある映画からの音声若しくは画像、又は音声画像両方の記録による複製は、それが全部か一部かを問わず著作権の侵害とみなし、第 32 条第 2 項 (2) を適用しない。

Section 15 Subject to Section 9, Section 10 and Section 14, the owner of copyright has the exclusive rights of :-

- (1) reproduction or adaptation;
- (2) communication to public;
- (3) letting for hire of the original or the copies of a computer program, an audiovisual work, a cinematographic work and a sound recording;
- (4) giving benefits accruing from the copyright to other persons;
- (5) licensing the rights mentioned in (1), (2) or (3) with or without conditions provided that the said conditions shall not unfairly restrict the competition. Whether the conditions as mentioned in sub-section (5) of the paragraph one are unfair restrictions of the competition or not shall be considered in accordance with the rules, methods and conditions set forth in the Ministerial Regulation.

第 15 条 第 9 条、第 10 条及び第 14 条に基づき、著作権の所有者は以下の排他的権利を有する。

- (1) 複製又は改変
- (2) 公衆に対して伝達すること
- (3) 電子計算機のプログラム、視聴覚著作物、映画及び録音著作物の原本又は複製物を貸与すること
- (4) 著作権から生ずる利益を他人に与えること
- (5) 条件を付し又は無条件で (1)、(2) 又は (3) の権利の使用許諾を他人に与えること。ただし、その条件は不公平に競争を妨げるものであってはならない。
不公平に競争を妨げるかどうかの第 1 項 (5) の審査は、省令で定める規則、方法、条件によるものとする。

Section 32 An act against a copyright work by virtue of this Act of another person which does not conflict with a normal exploitation of the copyright work by the owner of copyright and does not unreasonably prejudice the legitimate right of the owner of copyright shall not be deemed an infringement of copyright.

Subject to the provision of paragraph one, any act against the copyright work in paragraph one shall not be deemed an infringement of copyright provided that the

¹⁸ 日本語訳は、S&I International Bangkok Office Co., Ltd の「2016 年タイ国商標法 (第 3 版)」の訳を参照した。URL : http://www.s-i-asia.com/wp-content/themes/standard_black_cmspro/img/f7b63272e4887f6750d814e287907230.pdf (最終アクセス日 : 2017 年 3 月 13 日)

act is each of the followings :

- (1) research or study of the work which is not for profit;
- (2) use for personal benefit or for the benefit of himself and other family members or close relatives;
- (3) comment, criticism or introduction of the work with an acknowledgement of the ownership of copyright in such work;
- (4) news reporting through mass media with an acknowledgement of the ownership of copyright in such work;
- (5) reproduction, adaptation, exhibition or display for the benefit of judicial proceedings or administrative proceedings by authorized officials or reporting such proceedings;
- (6) reproduction, adaptation, exhibition or display by an instructor for the benefit of instruction provided that the act is not for profit;
- (7) reproduction, adaptation in part of a work or abridgement or making a summary by an instructor or an educational institution so as to distribute or sell to students in a class or in an educational institution provided that the act is not for profit;
- (8) use of the work as part of questions and answers in an examination.

第 32 条 この法律に基づく他人の著作権に対する行為で、著作権から利益を追求せず、作者の法律に基づく権利に特に影響を及ぼさないものは著作権侵害とは看做されない。

第 1 項の規定の下に、第 1 項に基づく著作物に対する次の行為は著作権侵害と看做されない。

- (1) 著作物を利益を目的とせず、分析、研究すること
- (2) 自己のために、又は、自己及び家族内又は近親親戚の個人のために使用すること
- (3) 著作物の作者であることを知っていることを認めて業績を批評し、推薦すること
- (4) 著作物の作者であることを知っていることを認めてマスメディアを通して報道すること
- (5) 裁判の判断のため、又は、法律により権限を持つ担当官のため、又は、判断の結果を報告するため複製し、改変し、展示し又は利用できるようにすること
- (6) 教師が、利益の追求ではなく、教育のため複製し、改変し、展示し、利用できるようにすること
- (7) 教師又は教育機関が、教室又は教育施設内で学生に配布、販売するため複製し、著作物の一部を修正し、又は、切除し、又は、要約すること。ただし、利益を追求するものであってはならない。
- (8) 試験の問題、回答の一部として使用すること

69. Any person who infringes copyright or performers' rights under Section 27, 29, 30 or 52 shall be liable to a fine of between 20,000 baht and 200,000baht.

If the offense referred to in the first paragraph is committed by way of trade, the offender shall be liable to imprisonment of between six months and four years or a fine of between 100,000 baht and 800,000 baht or both imprisonment and fine.

第 69 条 第 27 条、第 28 条、第 29 条、第 30 条又は第 52 条に基づく著作権又は実演家の権利を侵害した者は、2 万バーツ以上 20 万バーツ以下の罰金に処する。

第 1 項の違反が商業目的であった場合、6 ヶ月以上 4 年以下の懲役又は 10 万バーツ以上 80 万バーツ以下の罰金に処するか又は両方課する。

Section 69/1 Whoever infringes copyright according to section 28/1 shall be subject to the following punishment: imprisonment ranging from 6 months up to 4 years or a fine ranging from 100,000 – 800,000Baht or both a fine and imprisonment.

第69/1条、第28/1条に基づき著作権を侵害した者は、6ヶ月以上4年以下の禁固刑、若しくは10万バート以上80万バート以下の罰金刑、又はその両刑に処する。

(5) 模倣被害に対する刑事措置に関する統計調査について

タイにおいては、模倣被害に対する刑事措置に関する統計調査を行っているが、その結果は公表されていない¹⁹。

15.1.3 民事措置の内容及び実施状況

(1) 概要

タイにおける民事措置の主な目的は、侵害品の恒久的差止命令と損害賠償を得ることであり、原告には侵害の事実とその損害額を立証する責任がある。以下では、特に、模倣被害に対する損害賠償制度、追加的損害賠償制度について記載する。

表5 民事措置の概要

| 内容 | 制度 | 国内担保法 |
|-----------|------------------------|---|
| 法定損害賠償制度 | 権利者の逸失利益等考慮し裁判所が裁定 | 仏歴2522(1992)年特許法 第77条の3 仏歴2537(1994)年著作権法第64条等 |
| 追加的損害賠償制度 | 著作権について、損害賠償額の2倍を超えない額 | 仏歴2537(1994)年著作権法第64条 |

(2) 損害賠償制度、追加的損害賠償について

タイにおける知的財産関連法において、損害認定に係る明確な基準は規定されていない。特許法においては、第77条の3において、権利者の逸失利益、権利行使に必要な費用等の損害の度合いを斟酌して妥当と判断する金額を損害賠償として裁定する裁判所の裁量権が規定されている。著作権法もこれと同様である（著作権法第64条）。また、著作権侵害が、著作物について公衆による広範なアクセスを可能とする原因になるという故意又は、意図を持ってなされた行為であったという明確な証拠が存在する場合、裁判所は、侵害者に対し損害賠償金の2倍を超えない額を限度として損害賠償金の追加支払いを命じる権限を有する。商標法においてはかかる規定はみられないが、不法行為による損害賠償の一般原則に従い、実務上権利者の実損害に即して損害認定を行っている。

なお、著作権法第76条に基づき、著作権者又は実演家の権利についてのみ、判決に従い支払われた罰金の2分の1は著作権者又は実演家権者に支払われる仕組みを有する。しかし、その支払いは、著作権者若しくは実演家権者が受け取った上記の罰金額を超えた

¹⁹ 質問票調査に基づく情報による。

金額の損害賠償を求める著作権者若しくは実演家権者らの権利を妨げるものではない。

<Patent Act B.E. 2522 (1979)As Amended by the Patent Act (No. 2) B.E 2535 (1992) and the Patent Act (No. 3) B.E. 2542 (1999)>

77ter In case of an infringement of the rights of the owner of a patent or petty patent under Section 36, 63 or Sections 65 decies and 36, the court shall have the power to order the infringer to pay the owner of the patent or petty patent damages in an amount deemed appropriate by the court, taking into consideration the gravity of the injury including the loss of benefits and expenses necessary to enforce the rights of the owner of the patent or petty patent.

< B.E.2542(1999年)3月21日法律(第3号)により改正されたB.E.2522(1979年)3月11日法律²⁰>
第77条の3 第36条, 第63条, 又は第36条を準用する第65条の10に基づく特許又は小特許の所有者の権利を侵害する行為があった場合, 裁判所は, 侵害人に対し, 裁判所が逸失利益及び特許又は小特許の所有者の権利行使に必要な費用等の損害の度合いを斟酌して妥当と判断する金額を損害賠償として特許又は小特許の所有者に支払うよう命じる権限を有する。

<Copyright Act B.E.2537 (1994) as amended by Copyright Act (Nos. 2 and 3) B.E.2558 (2015)>

64. In the case of infringement of copyright or performers' rights, the court may order the infringer to compensate the owner of copyright or performers' rights for damages the amount of which shall be determined by the court taking into account the seriousness of the injury, including the loss of profits and the expenses necessary for the enforcement of the right of the owner of copyright or performers' rights.

In the case of clear evidence that appears to show infringement of copyright or a performer right which deliberately or intentionally causes such copyrighted work or performer rights to be able to be widely accessed by the public, the Court is authorized to fine an offender up to double the fine (as specified in the first paragraph) for the damage that occurs.

<仏歴 2558 (2015) 年著作権法 (第2及び第3版) により修正された仏歴 2537 (1994) 年著作権法²¹>
第64条 著作権者又は実演家の権利侵害があったとき, 裁判所は利益喪失及び訴訟にかかる費用を含めての損害の程度を勘案して, 著作権者又は実演家の権利を有する者がその権利に従って執行するための費用も含め, 侵害者が著作権者又は実演家の権利を有する者に対して損害賠償をするよう命令することができる。

著作権又は実演家の権利の侵害が, 著作物又は実演家の権利に対する, 公衆による広範なアクセスを可能とする原因になるという故意又は, 意図を持ってなされた行為であったという明確な証拠が存在する場合, 裁判所は, 侵害者に対し, 第1項の損害賠償金の2倍を超えない額を限度として損害賠償金の追加支払いを命じる権限をもつ。

²⁰ 日本語訳は, 特許庁ウェブサイト内 外国産業財産権制度情報 タイ URL : <https://www.jpo.go.jp/shiryousonota/fips/pdf/thailand/tokkyo.pdf> (最終アクセス日 : 2017年3月13日) より引用

²¹ 日本語訳は, S&I International Bangkok Office Co., Ltd の「2016年タイ国商標法 (第3版)」の訳を参照した。URL : http://www.s-i-asia.com/wp-content/themes/standard_black_cmspro/img/f7b63272e4887f6750d814e287907230.pdf (最終アクセス日 : 2017年3月13日)

76. One half of the fine paid in accordance with the judgement shall be paid to the owner of copyright or performer's rights provided that the right of the owner of copyright or performer's rights to bring a civil action for damages for the amount which exceeds the fine that the owner of copyright or performer's rights has received shall not be prejudiced.

第76条 判決に従い支払われた罰金の2分の1は著作権者又は実演家権者に支払われるが、その著作権者又は実演家権者が受け取った罰金を超える額について、著作権者又は実演家権者が損害賠償を求めて民事訴訟を提起する権利は損なわれない。

(3) 模倣被害に対する民事措置に関する統計調査について

タイにおいては、模倣被害に対する民事措置に関する統計調査を行っているが、その結果は公表されていない²²。

²² 質問票調査に基づく情報による。

平成 29 年 3 月

平成 28 年度 特許庁産業財産権制度各国比較調査研究等事業

模倣被害に対する主要各国による措置及び対策に関する実態調査報告書

本調査研究報告書の著作権は特許庁に帰属します。

作成： 一般社団法人 日本国際知的財産保護協会

〒105-0001 東京都港区虎ノ門 1-14-1 郵政福祉琴平ビル 4 階

電話 (03)3591-5315 FAX (03)3591-1510

<http://www.aippi.or.jp/>